

Lebensräume
in der Honterusgemeinde

Ostern 2024 Nr. 51

Andacht zu Ostern

LEICHT GESAGT?

von Pfarrer Joachim Lorenz

Als Kinder haben wir uns bei Spaziergängen gern hinter Bäumen versteckt, um die Erwachsenen zu erschrecken. Kamen sie in die Nähe, sprangen wir vor und schrien laut: „Huh!“. Die Erwachsenen wussten ja meistens, was da kommt und gaben sich alle Mühe, wirklich „erschrocken“ zu sein. Sie wussten: Jetzt müssen wir uns kräftig „entsetzen“, damit die Kinder ihren Spaß haben.

Wenn jemand weiß: Da passiert gleich etwas, was mich „aus der Fassung“ bringen kann, wird er nicht so schnell erschrocken oder entsetzt sein wie der Ahnungslose.

Jesus hat seine Jünger (das sind alle, die ihm nachfolgen) darauf vorbereitet, dass in unserer Welt unvorstellbar Entsetzliches möglich ist. Dazu zählen Kriege und Katastrophen, Kälte und Grausamkeiten zwischen Menschen und Lieblosigkeit unter solchen, die sich Christen nennen. „Entsetzt euch nicht“, sagt Jesus - und er will uns damit gegen zu großes, lähmendes Entsetzen schützen.



Andacht zu Ostern

Leicht gesagt? Wenn wir ehrlich sind, dann kann es eine Hilfe gegen das Entsetzen sein.

Die Frauen, die am Ostermorgen ans Grab von Jesus kamen, hatten schon Entsetzliches erlebt. Jesus, ihre Hoffnung, ist tot. Das hatten sie mit eigenen Augen gesehen. Aber es kam noch heftiger. Am Grab steht ein Fremder und empfängt sie mit der eigenartigen Aussage: „Entsetzt euch nicht! Ihr sucht Jesus von Nazareth, den Gekreuzigten!“ Dann sagt er das, was einen die Fassung verlieren lässt: „Er ist auferstanden, er ist nicht hier.“

Ostern lehrt uns das heilsame Fürchten: Wer Jesus sucht, ist an seinem Grab an der falschen Stelle. Der „Tote“ ist bei den Lebenden zu finden. Weil er den Tod überwunden hat.

Seit Jesus gilt: wir sind auf das Entsetzliche vorbereitet. Seit Ostern gilt: Wir müssen uns nicht entsetzen, egal was passiert!

Leicht gesagt? Nein, ganz und gar nicht! Aber es gilt, weil Jesus lebt. Er hat dem Entsetzlichen die Macht genommen. Egal, was geschieht und welche Nachrichten uns erreichen mögen - wir brauchen uns nicht zu fürchten. Das ist nicht leicht dahin gesagt! Denn der lebendige Jesus ist an unserer Seite. Seine Verheißung gilt: Ich lebe, und ihr sollt auch leben.

Darum darf Ostern uns in dieser Weise nahe kommen: Entsetzt euch nicht! Jesus ist auferstanden! Er ist bei Euch alle Tage, bis an das Ende der Welt.



Cuvânt duhovnicesc de Paște

UȘOR DE SPUS?

de preot Joachim Lorenz

Copii fiind, în timpul plimbărilor, ne ascundeam adesea în spatele unor copaci ca să speriem adulții. Când se apropiau, noi săream în fața lor și țipam tare: „Bau!”. Adulții știau, în general, ce se întâmplă și totuși se străduiau să pară cu adevărat „însăpăimântați”. Ei știau: acum trebuie să ne „îngrozim” pentru ca ei să se distreze.

Cine știe dinainte că se va întâmpla ceva „îngrozitor”, nu este atât de ușor de speriat și de șocat ca și cel care habar nu are. Isus i-a pregătit pe ucenicii săi (aceștia fiind toți cei care îl urmează) spunându-le că tot felul de lucruri inimaginabil de îngrozitoare sunt posibile. Printre acestea se numără războaie, catastrofe naturale, atrocități - și acte de cruzime între oameni, toate acestea fiind consecințele lipsei de iubire între cei care se numesc creștini. „Nu vă îngroziți!”, spune Isus - vrând astfel să ne protejeze împotriva unei îngroziri prea mari și paralizante.

Ușor de spus! Dacă suntem sinceri, acest îndemn ne poate fi un ajutor împotriva îngrozirii. Femeile care au venit la mormântul lui Isus în dimineața de Paște, trecuseră deja prin întâmplări îngrozitoare. Isus, speranța lor, este mort. Au văzut acest lucru cu ochii lor. Însă au urmat situații și mai șocante. La mormânt, un străin le-a întâmpinat afirmând ceva ciudat: „Nu vă îngroziți! Voi îl căutați pe Isus din Nazaret, cel răstignit!” Apoi, el afirmă ceea ce ne face să ne pierdem cumpătul: „El a înviat, nu este aici!”

Paștele ne produce o sperietură benefică: Cine îl caută pe Isus, greșește dacă merge la mormânt. „Cel mort” se află printre cei vii. Pentru că El a învins moartea! De la Isus încoace suntem pregătiți pentru lucruri îngrozitoare. De la Paște încoace, nu trebuie să ne mai îngrozim, indiferent ce s-ar întâmpla!

Ușor de spus? Nu, deloc! Dar este valabil pentru că Isus trăiește. El a triumfat peste ceea ce este îngrozitor. Indiferent ce s-ar întâmpla și ce știri ne-ar parveni, nu avem motive să ne temem. Aceasta nu este doar o vorbă! Pentru că Isus cel viu ne este alături. Promisiunea lui este valabilă: Eu trăiesc, și vreau ca și voi să trăiți până la sfârșitul lumii!

Prin urmare, Paștele ne poate fi aproape în felul următor: Nu vă îngroziți! Isus a înviat! El este cu voi în fiecare zi, până la sfârșitul lumii!

Matthias Grünewald: Auferstehung Christi. Tafel aus dem Isenheimer Altar, um 1515



KÖNNYŰ MONDANI?

Joachim Lorenz lelkész

Gyerekként szerettünk a séták során a fák mögé bújni, hogy megijesszük a felnőtteket. Ha a közelünkbe értek, előreugrottunk, és hangosan kiabáltuk: "Bau!". A felnőttek általában tudták, hogy mi következik, és mindent megtettek, hogy tényleg "megijedjenek". Tudták, hogy nekik most igazán "rettegni" kell, hogy a gyerekek jól szórakozhassanak.

Aki tudja, hogy valami olyan dolog fog történni, ami "kiboríthat", az nem fog olyan gyorsan megijedni vagy elborzadni, mint a gyanútlan ember.

Jézus felkészítette tanítványait (vagyis mindazokat, akik követik őt) arra, hogy mindenféle elképzelhetetlen borzalom lehetséges. Ezek közé tartoznak a háborúk és katasztrófák, az emberek közötti hidegség és kegyetlenség, valamint a magukat kereszténynek nevezők közötti szeretetlenség. "Ne rémüljete meg" - mondja Jézus - és meg akar védeni minket a túlzott, bénító rémülettől.

Könnyű ezt mondani? Ha őszinték vagyunk, akkor ez valóban segítség lehet a borzalmak ellen.

Az asszonyok, akik húsvét reggelén Jézus sírjához mentek, már átérték a borzalmat. Jézus, a reményük, halott volt. Saját szemükkel látták. De ez még fokozódni látszott. Egy idegen állt a sírnál, és azzal a különös kijelentéssel köszöntötte őket: "Ne féljete! A názáreti Jézust kerseitek, a keresztre feszítette!" Aztán olyasmit mondott, ami felkavarta őket: "Feltámadt, nincs itt".

Húsvét megtanít bennünket az üdvös félelemre: Aki Jézust keresi, rossz helyen jár a sírjánál. A "halott" az élők között található. Mert legyőzte a halált.

Jézus óta: felkészültünk a szörnyűségekre. Húsvét óta: nem kell rettegnünk, bármi történjék is!

Könnyű ezt mondani? Nem, egyáltalán nem! De igaz, mert Jézus él. Ő vette el a rémület hatalmát. Bármi történjék is, és bármilyen hír is érjen el bennünket - nem kell félnünk. Ez nem csak egy odavetett frázis! Mert az élő Jézus mellettünk van. Az Ő ígérete érvényes: én élek, és ti is élni fogtok.

Ezért közelíthetünk ily módon a húsvéthoz: Ne féljete! Jézus feltámadt! Veletek van mindig, a világ végezetéig.

Gottesdienste & mehr



An Ostern feiern Christinnen und Christen die Auferstehung Jesu. Die Tage von Gründonnerstag bis Ostersonntag bilden den Höhepunkt des Kirchenjahres. Begehen Sie dieses große Fest in unserer Gemeinde! Wir erwarten Jung und Alt zur freudigen Feier der Auferstehung von Jesus Christus und zu vielseitigen Begegnungen!

Mittwoch, 13. März 2024, 16:00 Uhr

Altenheim in der Blumenau

Passionsandacht mit Vikar Claudiu Riemer

5. Sonntag der Passionszeit Judika, 17. März, 10:00 Uhr

Blumenau

Hauptgottesdienst mit Pfarrerin Christiane Schöll und Präsentation der "Osterkanne" durch Dr. Ágnes Ziegler

Mittwoch, 20. März, 16:00 Uhr

Altenheim in der Blumenau

Passionsandacht mit Präsentation der "Osterkanne"

Mit Pfarrerin Christiane Schöll und Dr. Ágnes Ziegler

Palmsonntag, 24. März, 10:00 Uhr

Blumenau

Hauptgottesdienst mit Vikar Claudiu Riemer und Kindergottesdienst; im Anschluss Kirchenkaffee

Mittwoch, 27. März 2024, 16:00 Uhr

Altenheim in der Blumenau

Passionsandacht mit Vikar Claudiu Riemer

Gründonnerstag, 28. März, 17:00 Uhr

Blumenau

Abendmahlsgottesdienst mit Pfarrer Joachim Lorenz

Am Abend vor seiner Kreuzigung feierte Jesus mit seinen Jüngern das letzte Abendmahl. Daran erinnert der Gründonnerstag. Mit Brot und Wein erneuern wir die Gemeinschaft untereinander und mit unserem Herrn, bezeugen sein Leiden und Sterben.



Gemeindefest 2023

Karfreitag, 29. März, 17:00 Uhr

Blumenau

Gottesdienst mit Pfarrer Joachim Lorenz

Jesus von Nazareth stirbt am Kreuz. Im Gottesdienst gedenken wir des Opfers Christi und gehen der Bedeutung nach, die sein Sterben am Kreuz für uns Christen hat.

Osternacht, 30. März, 23:00 Uhr

Bartholomä

Auferstehungsgottesdienst mit Vikar Claudiu Riemer und der Jugendgruppe

Die freudige Botschaft von der Auferstehung Christi wird in einem von Jugendlichen gestalteten Gottesdienst überbracht. Es ergeht eine herzliche Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Interessierte unserer Gemeinde!

Ostersonntag, 31. März / Duminica Paștelui, 31 martie

Schwarze Kirche / Biserica Neagră

10:00 Uhr Hauptgottesdienst mit Stadtpfarrer Christian Plajer in deutscher Sprache & mit Teilnahme des Bach- und Kinderchors

Ora 11:00 Slujbă în limba română oficiată de domnul Prim-preot Christian Plajer, cu Sf. Împărtășanie



Gemeindefest 2023

Ostermontag, 1. April, 11:00 Uhr

Lempesch - Petersberg

Familiengottesdienst mit Vikar Claudiu Riemer

Pfingstsonntag, 19. Mai, 10:00 Uhr

Blumenau

Gemeindefest

2. Sonntag nach Trinitatis, 9. Juni, 10:00 Uhr

Schwarze Kirche

Konfirmation

6. Sonntag nach Trinitatis, 7. Juli, 10:00 Uhr

Schwarze Kirche

Tauferinnerungsgottesdienst

PFARRAMT WÄHREND DER OSTERFEIERTAGE UND -FERIEN

Das Pfarramt einschließlich des Kassenamtes bleibt **vom evangelischen Gründonnerstag, dem 28. März, bis einschließlich Ostermontag, 1. April**, geschlossen. Im Falle seelsorgerlicher Dringlichkeiten und von Beerdigungen antworten wir unter Tel.-Nr. 0731 328 158.



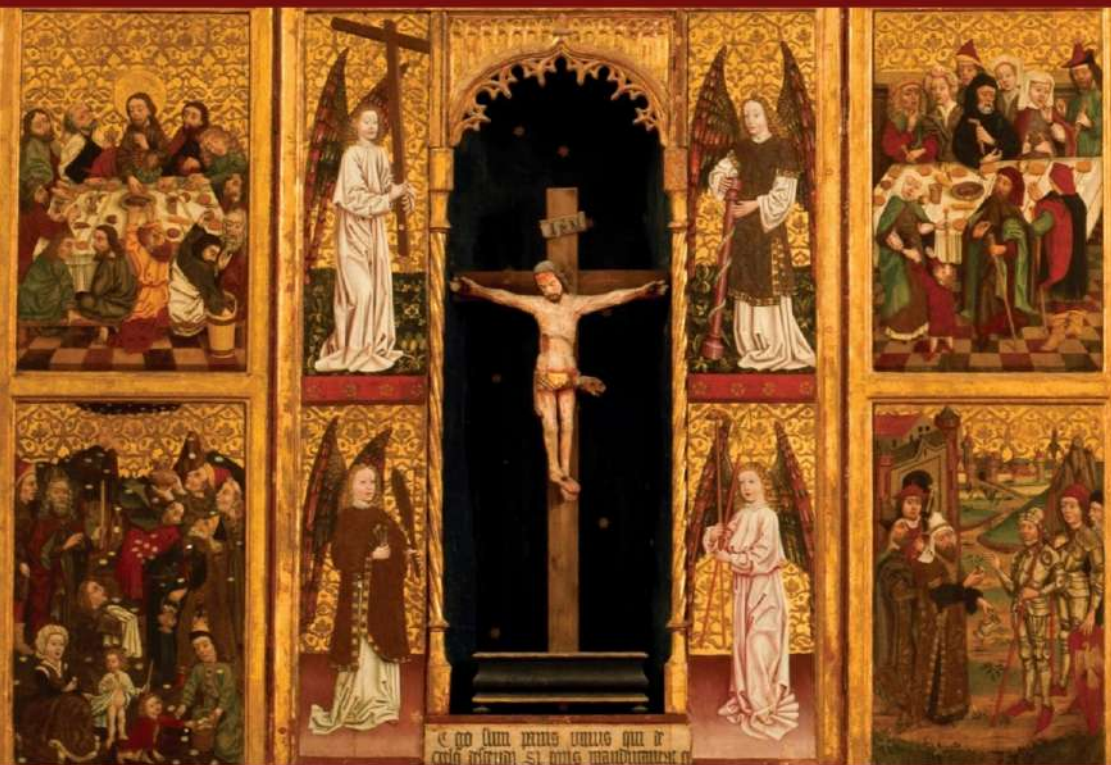
Konfirmation 2023

24 MARTIE 2024
ORA 20:00

BISERICA ROMANO-CATOLICĂ
SF. PETRU ȘI PAVEL
(STRADA MUREȘENILOR)



JOHANN SEBASTIAN BACH JOHANNESPASSION



GEBE-FÜGI RENÁTA - SOPRAN
TÖRÖK ORSOLYA - ALTO
ȘERBAN DINU - PILAT/BASS

NICOLAE SIMONOV - EVANGHELIST
DOMINIC FELTS (GB) - ISUS
FARKAS ANDRÁS (HU) - TENOR

CAPELLA CORONENSIS
CORUL BACH / BACHCHOR KRONSTADT
Conducerea muzicală: STEFFEN SCHLANDT

Bilete - <https://booktes.com/bilet/bach-la-brasov> & în magazinul INSPIRATIO Gift Studio



Galeria INSPIRATIO

Brasov, Curtea Johannes Honterus 8, la etaj



Cornelia Tersanszki

VEGETAL

Cyanotype art - Expoziție cu vânzare / 30 martie – 28 aprilie 2024
Vernisajul va avea loc sâmbătă, 30 martie 2024, ora 17:00

În perioada 30 martie - 27 aprilie 2024 Galeria INSPIRATIO vă invită să vizitați expoziția personală intitulată VEGETAL a artistei Cornelia Tersanszki. În expoziția VEGETAL artista a dorit să ne facă cunoscută o tehnică artistică mai puțin utilizată, și anume „cyanotype”, un proces fotografic alternativ, care amintește de începutul de secol XIX.

„Am descoperit cyanotype întâmplător. De fapt pot spune că cyanotype m-a descoperit pe mine. Această tehnică magică de lucru cu plantele, cu soarele, vântul și apa, cu toate acele elemente care sunt efemere și eterne în același timp, m-a fascinat și m-a făcut să introduc cyanotype în practica mea artistică actuală, alături de alte tehnici pe care le utilizez.”

Cyanotype (cianotipul) este una dintre cele mai vechi tehnici fotografice și a fost inventată de către astronomul și chimistul englez Sir John Herschel în anul 1842. Pe măsură ce lumea avansează, utilizarea cianotipului ne întoarce înapoi în timp, într-o epocă apusă, în care utilizarea copiatoarelor și a camerelor foto era de domeniul fantasticului. O lume în care crearea unei opere de artă era un proces lent, natural ...

Expoziția de la Galeria INSPIRATIO cuprinde peste 30 de lucrări de dimensiuni diferite, prezentând, într-o formă artistică unică, o lume vegetală fascinantă în simplitatea ei, lumea buruienilor într-un mod și o lumină în care privitorul nu este obișnuit să o vadă.

Cornelia Tersanszki este născută în Constanța, și în prezent trăiește și lucrează în Bistrița.

În practica sa artistică utilizează două tehnici principale și anume pictura pe sticlă și cyanotype. Artista a participat la numeroase expoziții de grup, dar și personale, atât în țară, cât și în străinătate.

INSPIRATIO

KALENDER DER AUSSTELLUNGEN

März - Juli 2024

Das kreative Ich - die Welt meiner Kindheit · Vanessa Fejér

7. 3. - 27. 3.

Vegetal · Cornelia Tersanszki

30. 3. - 27. 4.

Mătase și mobilier · Liliana Șelaru und Adela Chivărean

29. 4. - 25. 5.

The Sovereign Artist. Framed Physical Paintings

Geanina Cernica // Vizi Andrei

28. 5. - 26. 6.

Postcards from the Past · Iulia Șchiopu

28. 6. - 30. 7.

UNSERE NEUEN PRESBYTERINNEN



Brigitte Cîrlănaru

Mein Name ist Brigitte Cîrlănaru geb. Wilhelm, ich bin in Kronstadt geboren und in der evangelischen Gemeinde aufgewachsen. Ich bin Mutter eines Sohnes und zweier Töchter sowie doppelte Großmutter. Meine Kinder sind ebenfalls in der Gemeinde aufgewachsen; heute geben sie stolz die Werte weiter, die ihnen vorgelebt

wurden. Gern kommen sie bei jeder Gelegenheit gemeinsam mit ihren Familien in die Gemeinde zurück. Was sind denn Ostern oder Weihnachten ohne die Schwarze Kirche?

Nach dem Abschluss meines Studiums an der Fakultät für Holzindustrie war ich in der Möbelindustrie im Exportbereich und danach als Firmenleiterin tätig. Seit 2016 arbeite ich in der Automobilindustrie und bin in der Arbeitsvorbereitung für verschiedene Projekte zuständig.

Ich war bereits Mitglied der Gemeindevertretung und nun ist es für mich eine Ehre und Herausforderung, als Presbyterin der Honterusgemeinde mitzuwirken. Ich arbeite gerne mit Menschen und Zahlen, darum hoffe ich, mit meiner beruflichen und privaten Erfahrung einen Beitrag zu bringen. Der Erhalt und Fortbestand der Gemeinde und deren Werte sind mir ein wichtiges Anliegen.

Liliana Şelaru

FTZ (Frank-Thomas Ziegler):

Liebe Frau Şelaru, warum haben Sie sich zur Wahl für die Mitgliedschaft in der Gemeindevertretung und im Presbyterium gestellt?

Liliana Şelaru: Ich kandidierte, um der Gemeinde und Gott für die empfangenen Segnungen zu dienen. Die Motivation ist uneigennützig, aus der Überzeugung, dass Geben erfüllender ist als Nehmen.



FTZ: Wie können Ihnen Ihre Berufs- und Lebenserfahrung bei der Bewältigung des Ehrenamtes behilflich sein?

Liliana Şelaru: Meine vielseitige Berufs- und Lebenserfahrung vermittelt Empathie, Verständnis und Kompromissbereitschaft - unverzichtbare Eigenschaften für das Ehrenamt und den Erhalt von Beziehungen. Das Zuhören und Lösungsfinden sind zentral.

FTZ: Welches sind Ihrer Meinung nach die dringlichsten Themen, denen wir uns in der Gemeinde innerhalb der nächsten Jahre vorrangig stellen müssen?

Liliana Şelaru: Die herausragende Aufgabe ist die Bildung von Mitarbeitern und Ehrenamtlichen, um in einer sich wandelnden Welt den Glauben zu leben und weiterzugeben. Strukturen im Presbyterium sind nötig für effizientes Arbeiten.

FTZ: Welche Themen liegen Ihnen außerdem noch in besonderer Weise am Herzen?

Liliana Şelaru: Die Intensivierung des gelebten Glaubens in unserer Gemeinde ist meine Leidenschaft. Wie können wir unseren Glauben noch tiefer und praktischer leben? In diesem Streben zielt meine Arbeit darauf ab, inspiriert von Martin Luthers Worten: „Wir können an der fehlenden Freude den Mangel unseres Glaubens erkennen. Denn wie stark wir glauben, so stark müssen wir uns auch notwendig freuen:“

FTZ: Liebe Frau Cîrlănu, liebe Frau Şelaru, möge Gott Ihr Wirken in unserer Mitte segnen und unsere Gemeinschaft unter Ihrer umsichtigen Leitung neu erblühen lassen!



März 2004 - auf der Heimfahrt vom Studium

2004-2024

STEFFEN SCHLANDT

DANKT SEINER GEMEINDE

Liebe Honterusgemeinde,

In der Karwoche des Jahres 2004 begann mein Dienst in unser Gemeinde - vor genau 20 Jahren. Ich möchte mich bei Ihnen für diese schönen zwei Jahrzehnte bedanken.

Es waren die Jahre der Familien- gründung, der Orgelre- novierungen, des Aufbaus von Chor- und Kinderarbeit, der

Promotion, der Aufarbeitung des musikalischen Archivs und der Aufführung von Werken, die sich darin fanden; es waren die Jahre der Konzerte im

ganzen Burzenland und darüber hinaus. Es waren Jahre des Brückenschlags zwischen Kulturen, Sprachen, Generationen und Konfessionen. Man kann nur dankbar sein, wenn man sieht, was alles möglich war und Welch ruhige und fruchtbare Zeit einem geschenkt wurde.

"Unsere Zeit - in Gottes Händen"

Mit besten Grüßen,
Steffen Schlandt

ZUM HEIMGANG VON PFARRER CHRISTIAN REICH

von Christian Plajer

Gott spricht: "Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst. Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein" (Jes. 43,1)

Betroffen nehmen wir Abschied von Pfarrer Christian Reich, der am Samstag, dem 17. Februar 2024, bei Landshut in Deutschland, im Alter von 87 Jahren, aus diesem Leben abberufen wurde. Wir sind dankbar, dass er von den Seinen in Frieden Abschied nehmen konnte und bitten Gott, er möge seiner Frau, Ilse Maria Reich, und der Familie viel Kraft und Trost für die schwere Zeit verleihen, die ihnen jetzt beschieden ist.

Pfarrer Christian Reich hat eine entscheidende Zeitspanne seiner Kindheit und Jugend in Tartlau und Kronstadt verbracht, wonach er Theologie studierte, Pfarrer in Trappold, Burgberg und Bukarest war, und nach seiner Auswanderung, im Jahre 1988, geistlichen Dienst v. a. in Landshut bis zu seiner Pensionierung weiter versah. Auch danach blieb er sehr aktiv,



übernahm für ein paar Jahre den Dienst als Pfarrer der deutschen Auslandsgemeinde in Kreta, wonach er in den Sommermonaten regelmäßig nach Kronstadt kam. Von hier aus diente er als Pfarrer nicht nur in der Honterusgemeinde, sondern auch in Bartholomä und anderen Burzenländer Gemeinden. Man hatte das Gefühl, dass er in unserer Gemeinde immer schon heimisch war. Auf Schritt und Tritt traf er Jugendfreunde und Bekannte, fand überall Anknüpfungspunkte für unterhaltsame oder tief schürfende Gespräche. Eine ungewöhnlich reiche Lebenserfahrung, seine offene, freundliche Art und Weise, auf Menschen zuzugehen, seine außergewöhnliche musikalische Begabung und nicht zuletzt die bewußt gelebte Berufung zum Pfarrer und Seelsorger lagen seinem segensreichen Wirken in Kronstadt, das sich über beinahe ein Jahrzehnt erstreckt, zugrunde.

Wir danken Gott, dass er uns durch den Entschlafenen an seinen reichen Gaben hat teilhaben lassen und erinnern uns seiner im Vertrauen auf die gnädigen Zusagen des himmlischen Vaters.



Pfarrer Christian Reich als Zauberkünstler
auf unserem Gemeindefest am 9. Juni 2019

Aus unserem Gemeindeleben

ALTFEL.

Confirmanzii adulți din „bulă“

Marti seară, bilunar, unsprezece oameni porniți pe un altfel de drum al credinței se smulg din cenușiul cotidian. Altfel de drum, același Dumnezeu! Au pornit în toamna începutului de an bisericesc, cu sufletul și cugetul în stări spirituale foarte diferite. Azi sunt din ce în ce mai deschise și apropiate. Probabil că niciodată nu au fost, ca elevi, așa de conștiințioși, iscoditori, curajoși și bucuroși de întâlnire. Studiul biblic interactiv, cultura, întrajutorarea, prezența în biserică îi fac să se simtă parte din comunitatea evanghelică. Răbdarea cu care sunt ascultați, înțelegși și îndrumați îl fac pe preotul Joachim Lorenz unul de al lor. Faptul că vor să împartă clipe cu grupul, chiar și după ce vor fi confirmați, spune mult. Parcă trăiesc într-o „bulă“ oamenii aceștia! Menirea este însă să supraviețuiască spiritual, dar nu numai, în „jungla“ de afară. Și poate și în jurul lor vor aduce acea energie sau acel har care să facă lumea un pic mai bună.



O parte din
confirmanzii noștri adulți,
2023/2024



AUFTANKEN DURCH FREUDE

von Gabriela Schlandt

In den Gesprächen, die ich oft mit Familien führe, kommt immer das gleiche Thema zur Sprache: Zeit, oder vielmehr der Mangel an Zeit.

Wir verausgaben uns immer mehr im Alltag; wir müssen Probleme und Aufgabenlisten meistern, Ziele erreichen. Einiges gefällt uns, anderes nicht. In diesem Hamsterrad fällt es uns immer schwerer, die Zeit zu finden, die wir der Familie, den Freunden, den Liebsten und uns selber schenken sollten.

Dies spiegelt sich auch im Leben unserer Kinder wider: Sie sehen und spüren die Auswirkungen und Folgen dieses Marathons am deutlichsten. Warum? Aufgrund ihres Alters und ihrer kognitiven Entwicklung sind sie noch nicht bereit, sich diesem Lebensstil zu stellen. Und doch sind sie gezwungen, diesen unruhigen und rastlosen Lebensrhythmus anzunehmen. Es versteht sich von selbst, dass wir irgendwann darunter leiden werden, wenn wir diesen Rausch nicht von Zeit zu Zeit unterbrechen. Was können wir tun, um die Situation zu verbessern? Was genau lädt unsere Batterien auf und gibt uns die Freude, die wir brauchen?

Wie können wir Kindern helfen, freudvoller zu leben und diese Freude in ihr Leben zu integrieren? Vielleicht können wir damit beginnen, die kleinen

Dinge zu bemerken und ihnen einen Wert geben, der uns einen Zustand des Wohlbefindens und impliziter Freude beschert. Ich merke das zum Beispiel bei unseren Treffen in den Gruppen, wie glücklich die Kinder sind, allein schon wegen der Tatsache, dass sie sich treffen, dass sie ein Geheimnis teilen können, dass sie vor Beginn der Probe ein kurzes Spiel spielen, dass sie während eines Liedes Händchen halten können, dass sie eine Geschichte erzählen oder herzlich über den Witz eines anderen Kindes lachen.



Wir müssen uns mit Freude und entspannendem Lachen aufladen; Kinder sind von Natur aus dafür geschaffen, so zu funktionieren. Ein Lächeln, ein freundliches Wort, Geduld, eine Reaktion auf den Zustand eines anderen Kindes, Verbundenheit und die Zuversicht, dass ich bei all dem täglichen Laufen die nötigen Pausen machen darf und mich glücklich und sicher fühlen kann. Und wenn dieses Auftanken unter dem Zeichen des Gotteslobes geschieht, wird die Freude umso wärmer empfunden.

Und vielleicht ist dieses Ziel ein gemeinsames, denn frohe Kinder schaffen frohe Eltern, schaffen frohe Zuhörer und eine frohe Gemeinde!

*„Schenk uns Zeit! Schenk uns Zeit, Zeit aus deiner Ewigkeit!
Zeit zum Nehmen, Zeit zum Geben, Zeit zum Miteinander leben.
Zeit zum Trinken, Zeit zum Essen, Zeit, um keinen zu vergessen.
Zeit zum Beten, Zeit zum Klagen, Zeit, dir, Gott, auch Dank zu sagen.“*

Text von Rolf Krenzer
Ein Lied, das Kinder gerne singen



CADOURILE CE ADUC BUCURIE

de Eva Ciurcan

Pentru beneficiarii serviciului social, luna decembrie 2023 a început, cu multă bucurie. Fiecare dintre aceștia a primit câte o coroniță de Advent, realizată cu migală, și frumos decorată de către persoane cu dizabilități angajate în cadrul unui atelier protejat din Codlea. Sperăm ca prin această coroniță să fi reușit să aducem în casele beneficiarilor noștri o stare de

pregătire și așteptare pentru bucuria ce vine prin nașterea Mântuitorului.

De Crăciun, am adus semnificație și pentru o parte a beneficiarilor ajutorului din partea parohiei, vizitându-i și ducându-le în dar câte o Crăciuniță, o turtă dulce făcută chiar de echipa Diakonie, precum și alte dulciuri specifice acestei sărbători.

De-a lungul anului 2023, toate darurile oferite beneficiarilor au fost apreciate, aducând stropi de bucurie și valoare. Verbalizarea sentimentului de recunoștință din partea oamenilor cu care lucrăm, ne încurajează să fim creativi și să identificăm cadouri



potrivite și pentru sărbătorile din anul 2024. Cadoul de Paște deja este conturat, iar echipa noastră așteaptă această ocazie cu entuziasm pentru a le arăta beneficiarilor respectul și prețuirea ce le-o purtăm.



ÎNTÂLNIREA SENIORILOR

de Roxana Ursu

Decembrie este, de regulă, o lună mult așteptată, încărcată de emoție și de multe evenimente.

Unul dintre evenimentele organizate de către Diakonie și deja cunoscut în rândul beneficiarilor, a fost întâlnirea seniorilor aflați în grija serviciului nostru. Aceasta a avut loc în ziua a 14 a lunii, în sala de conferințe a căminului Blumăna.

Seniorii au ReCreat sărbătoarea Nașterii Domnului, lăudându-l prin cântece, rugăciune și daruri către semenii lor. Daruri frumos decorate de mâinile și simțul artistic al fiecăruia, unele luând formă de turtă dulce. O parte din turtele decorate a ajuns atât la cei din serviciul social care nu au putut fi prezenți la eveniment, cât și la cei găzduiți în cămin.

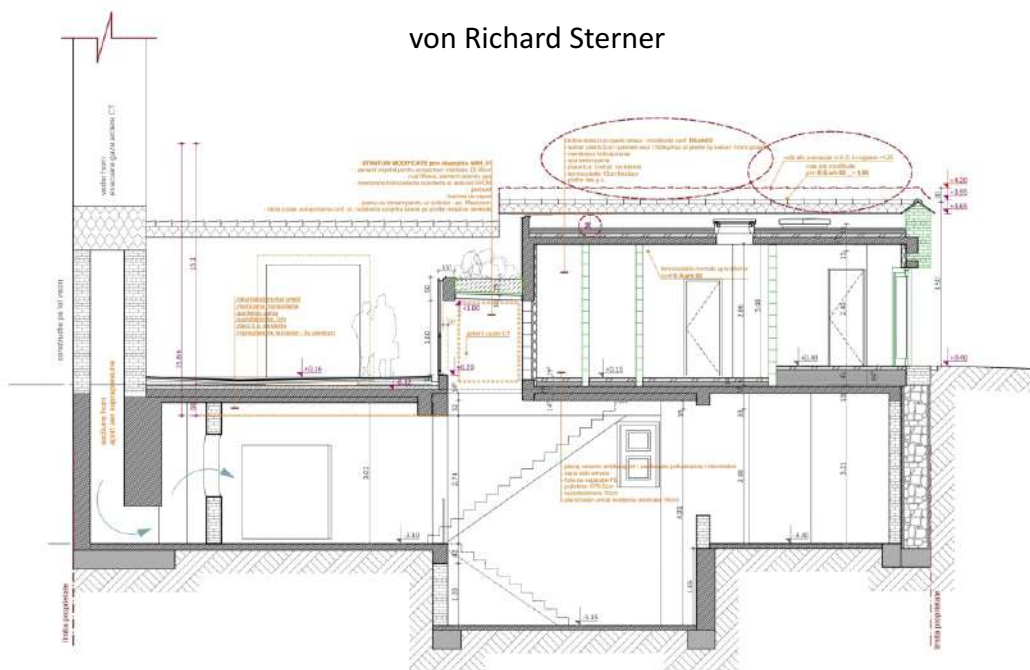
A fost bucurie și culoare!

Pentru anul 2024, echipa Diakonie va organiza patru întâlniri cu seniorii, fiecare având o tematică diferită. Întâlnirile vor fi organizate în lunile: martie, mai, octombrie și noiembrie.

Întâlnirea din luna martie va gravita în jurul datei de opt, având ca temă femeia (dar și bărbatul) în creația lui Dumnezeu.

KLEIN & KOMPLEX: DIE BAUSTELLE ROSSMARKT 3

von Richard Sterner

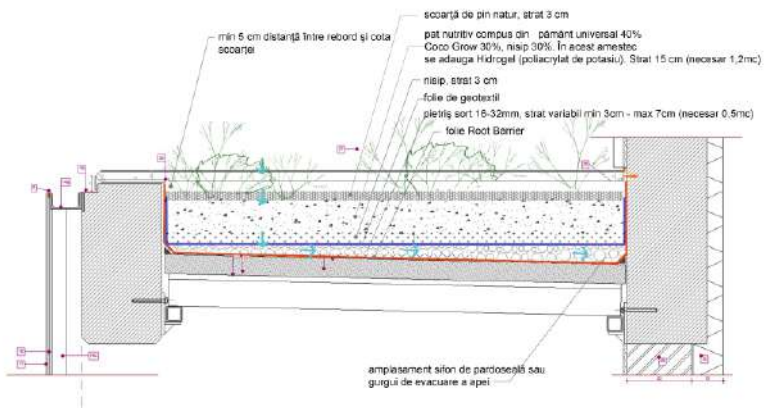


Im Untergeschoß des Hinterhofs des Hauses am Rossmarkt Nr. 3 ist seit 1937 die Heizzentrale der Schwarzen Kirche untergebracht. Der Ausbau der Räumlichkeiten, in denen sie sich befindet, wird derzeit fortgeführt.

Selbst wenn die Baustelle relativ klein ist, sind die technischen Lösungen der Umsetzung äußerst kompliziert. Kürzlich wurde der Estrich in den zukünftigen, ebenfalls hier befindlichen und bald in Betrieb zu nehmenden Toiletten gegossen, sodass im Parterre bald die Feinarbeiten begonnen werden. Die neuen Toiletten werden sowohl den Besuchern des Kirchhofs als auch denen der Schwarzen Kirche und ebenso dem freien Publikum zur Verfügung stehen. Die Bewirtschaftung der Toiletten ist noch nicht geklärt, aber ein Lastenheft mit allen Wartungsansprüchen für den zukünftigen Betreiber ist in Arbeit.



Die Automatisierung der alten Belüftungsanlage der Schwarzen Kirche ist auch vorbereitet; es folgt noch die Montage der elektrischen Elemente. Der neue Fertigstellungstermin der Arbeiten liegt im Juni dieses Jahres, wenn wir endlich die restaurierte Anlage automatisiert in Betrieb nehmen werden, damit die Luftfeuchtigkeit in der Kirche gesenkt wird.



Jenseits dieser Baumaßnahme ist aber noch keine technische Lösung für die Heizung in der Schwarzen Kirche identifiziert worden. Die Möglichkeiten zum Nacheinbau haben wir im alten Heizraum vorsichtshalber natürlich nicht verbaut. Man kann zu jeder Zeit nachrüsten.

Einige besondere Elemente - zwei handgeschmiedete eiserne Tore und, den Heizraum der Schwarzen Kirche bedeckend, das erste begrünte Kleindach der Innenstadt - sind hier umgesetzt worden, sodass der mittelalterliche Hof der Immobilie Rossmarkt 3 nun gegen die Nordseite der Schwarzen Kirche mit einigen tatsächlich interessanten Motiven abschließt. Dieser jahrzehntelang durch Baustellen in Mitleidenschaft gezogene Teil des Kirchhofes wird in neuem Glanz strahlen und könnte bald erneut so heiter belebt werden wie zu früheren Zeiten.

LICHT FÜR DIE MARTINSBERGER KIRCHE

von Frank-Thomas Ziegler

Unsere Kirche auf dem Martinsberg verfügt seit kurzer Zeit über eine neue Lichtanlage. Die vier LED-Strahler werden 15 Minuten nach Sonnenuntergang automatisch an- und um Mitternacht ausgeschaltet. Wir hoffen, dass die neue Infrastruktur nicht nur die Sicherheit der Kirche verbessert, sondern dass sich die Kronstädter mit uns über den schönen Anblick freuen. In der kleinen Kirche feiert unsere Gemeinde gelegentlich Gottesdienst, aber auch besondere Feste wie z. B. am 11. November das Martinsfest mit dem Laternenumzug der Kinder. Das Projekt wurde vollständig aus Eigenmitteln der Kirchengemeinde finanziert.



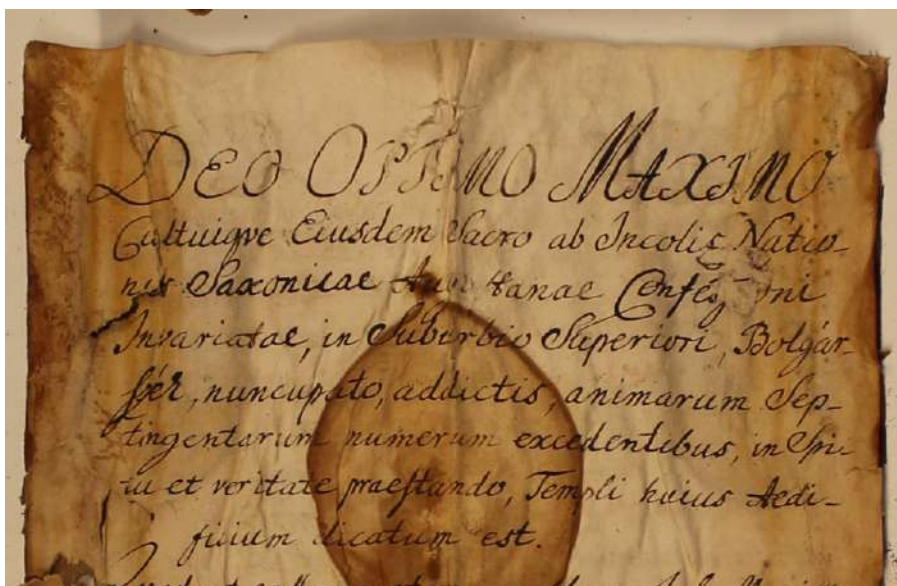
Foto: Mihaela Sterner

DREI BLITZABLEITER UND EIN NEUER TURMKNOPF

von Richard Sterner

Die drei kleineren Kirchen unserer Gemeinde - Martinsberg, Blumenau und Obere Vorstadt - wurden mit neuen Blitzableitern ausgestattet. Dies war erforderlich, da die technischen Parameter stellenweise nicht mehr stimmig waren. Aufgrund des Klimawandels müssen wir mit häufigeren Sommergewittern rechnen, sodass die mittelhohen Türme der drei Kirchen einem gesteigerten Blitzschlagrisiko ausgesetzt sind.

Im Rahmen dieser Baumaßnahme erhielt die Kirche in der Oberen Vorstadt auch einen neuen Turmknopf. Die früheren Aufsätze waren durch die Witterung zerstört worden. Dabei konnte die alte Turmknopfinschrift gerettet und in das Archiv unserer Kirchengemeinde überführt werden. Dr. Ágnes Ziegler, Leiterin des Referats Kulturgüter und zuständig für das Archiv unserer Gemeinde, hat sie konserviert und wird sie in Kürze detaillierter vorstellen. In den neuen Turmknopf wurde jetzt eine neue Zeitkapsel mit Informationen zur Gemeinde und zu dieser Baumaßnahme eingesetzt.



Urkunde vom 30. August 1792, aufgefunden im Turmknopf der Oberen Vorstadt, Detail.





ABSCHLUSS DER RESTAURIERUNG DER BLUMENAUER ORGEL

von Steffen Schlandt

Exakt 85 Jahre sind nun seit dem Einbau der Orgel der Firma Einschenk in der Blumenauer Kirche verstrichen. Auf in Zeitungspapieren umwickelten Ziegelsteinen, die den Balg beschwerten, kann man die Tagesmeldungen vom 27. Februar 1939 lesen: „König Karl II. unbesiegbares Rumänien“ und viele Auslandsmeldungen.

In diesen Monaten des Vorabends des Zweiten Weltkrieges baute der Kronstädter Orgelbauer Carl Einschenk sein letztes Werk - eine zweimanualige pneumatische Orgel. Dabei modernisierte er die vorhandene, alte Orgel und erweiterte sie auf 15 Register.



In den drei Etappen, die die Restaurierung des Jahres 2024 betreffen, wurde nun ein neuer Motor eingebaut, der Windkanal wurde umgebaut und vereinfacht und die spröden Ledermembranen und undichten Papierfolien mussten ersetzt werden. Alle Bleikondenktoren zu den Pfeifen wurden überprüft und revidiert, Windladen wurden ausgebessert und gereinigt. Die alte Tonhöhe von $a = \text{ca. } 433$ Herz wurde auf die nun gültige Höhe von $a = 440$ Hz angehoben, um auch gemeinsam mit anderen Instrumenten musizieren zu können. Die letzte Etappe war der Intonation der Pfeifen gewidmet: alle 15 Register wurden hinsichtlich ihres Klangcharakters angeglichen und neu gestimmt.

Da nun diese Restaurierung ziemlich genau 85 Jahre nach der Einweihung der Orgel stattgefunden hat, haben wir zur Erinnerung an diese überraschende Fügung eine weitere Zeitung, und zwar ein Exemplar der Allgemeinen Deutschen Zeitung für Rumänien vom 27. Februar 2024, in der Orgel abgelegt.

Ab diesem Frühjahr freuen wir uns, alle 982 Pfeifen in neuem Glanz hören zu können und durch ihren Klang den Gottesdienst bereichert zu wissen.

Ein herzlicher Dank gilt allen, die diese Orgel gewartet, gepflegt und nun restauriert haben: Arnulf Einschenk, Barbara Dutli und COT Honigberg (Magyar Árpád & Team).

Wir gratulieren herzlich zum Geburtstag

APRIL 2024 - AUGUST 2024

April 2024

| | | |
|----------------------------------|--------------|--------------|
| Martin Balthes | 02. 04. 1932 | 92 Jahre alt |
| Erika Teutsch, geb. Bruss | 07. 04. 1944 | 80 Jahre alt |
| Gunther Prediger | 16. 04. 1954 | 70 Jahre alt |
| Edith Arvay, geb. Bespaletz | 23. 04. 1944 | 80 Jahre alt |
| Kurt Wilhelm Philippi | 27. 04. 1949 | 75 Jahre alt |
| Annerose Săpătoriu, geb. Boltres | 30. 04. 1954 | 70 Jahre alt |

Mai 2024

| | | |
|------------------------|--------------|--------------|
| Dorin Paul Dohotaru | 15. 05. 1954 | 70 Jahre alt |
| Johann Tontsch | 22. 05. 1934 | 90 Jahre alt |
| Peter Jürgen Prischack | 28. 05. 1944 | 80 Jahre alt |
| Vasile Nemeş | 31. 05. 1944 | 80 Jahre alt |

Juni 2024

| | | |
|-------------------------|--------------|--------------|
| Else Roth, geb. Orendi | 01. 06. 1939 | 85 Jahre alt |
| Dittmar Wester | 09. 06. 1944 | 80 Jahre alt |
| Eckard Rothbächer | 12. 06. 1944 | 80 Jahre alt |
| Rosa Deac, geb. Tontsch | 17. 06. 1930 | 94 Jahre alt |
| Krista Maria Ciucă | 18. 06. 1949 | 75 Jahre alt |
| Liane Gross | 22. 06. 1954 | 70 Jahre alt |
| Traute Tomescu | 27. 06. 1939 | 85 Jahre alt |
| Edith Chereji | 29. 06. 1934 | 90 Jahre alt |

Juli 2024

| | | |
|---|--------------|--------------|
| Gundel Einschenk, geb. Morres | 03. 07. 1944 | 80 Jahre alt |
| Elena Lenke Ilona Niessler, geb. Janos | 05. 07. 1939 | 85 Jahre alt |
| Anna Schuster | 10. 07. 1939 | 85 Jahre alt |
| Viorica Wagner, geb. Mitrofan | 13. 07. 1949 | 75 Jahre alt |
| Dietmar Rolf Krauss | 18. 07. 1939 | 85 Jahre alt |

| | | |
|----------------------------|--------------|---------------|
| Csaba Slaminek | 18. 07. 1954 | 70 Jahre alt |
| Sofia Magyari, geb. Barth | 19. 07. 1924 | 100 Jahre alt |
| Elisabeth Eremia | 20. 07. 1934 | 90 Jahre alt |
| Rosina Bucur, geb. Teutsch | 24. 07. 1939 | 85 Jahre alt |
| Anna Dudu, geb. Benning | 24. 07. 1927 | 97 Jahre alt |

August 2024

| | | |
|----------------------------------|------------|--------------|
| Edith Bauer, geb. Göllner | 04.08.1939 | 85 Jahre alt |
| Gerhard Gustav Rudolf | 08.08.1932 | 92 Jahre alt |
| Sara Bruss, geb. Riffelt | 16.08.1933 | 91 Jahre alt |
| Helene Dancăşiu, geb. Trifan | 18.08.1934 | 90 Jahre alt |
| Roswitha Simon, geb. Kreuzer | 21.08.1939 | 85 Jahre alt |
| Ingrid Maria Rudolf, geb. Schadt | 24.08.1931 | 93 Jahre alt |



Wir trauern um

DEZEMBER 2023 - FEBRUAR 2024

| Name | Verstorben am | Alter/Jahre |
|---|---------------|-------------|
| Erna Brandschott | 13. 12. 2023 | 83 |
| Sabine Helene Vuşmuc, geb. Haberpursch | 04. 01. 2024 | 96 |
| Maria Blum | 10. 01. 2024 | 83 |

Gedenkläuten

NOVEMBER 2024 - FEBRUAR 2024

| Name | Verstorben | Alter | Ort |
|---------------------------------|--------------|-------|-----------|
| Jolanda Szikes, geb. Hajdu-Soós | 24. 11. 2020 | 81 | Kronstadt |
| Mihail Salmen | 18. 12. 2016 | 67 | Kronstadt |
| Ion Sihleanu | 09. 01. 2021 | 86 | Kronstadt |
| Ion Voinea | 12. 01. 2019 | 72 | Kronstadt |

*Die Verstorbenen und alle, die um sie trauern,
schließen wir in unser Fürbittgebet mit ein.*



Christiane Schöll

Pfarrerin

Liebe Leserinnen und Leser,

gestatten Sie mir, dass ich mich
ein wenig anders vorstelle:



Cobor, sächsisch Kiwern - hier wohnen wir seit gut acht Jahren

Heimat ist für unsere vier Kinder Rumänien, und ich fühle mich auch immer heimischer hier

Rumänisch spreche ich seit bald elf Jahren

Immers schon wichtig für mich: Kinder- und Jugendarbeit

Stuttgart ist mein Geburtsort

Talente: Kindern Geschichten erzählen und mir Spiele einfallen lassen

Interessiert mich: Biographien, zum Beispiel von Hannah Arendt, Marie Curie, ...

Am meisten ärgern mich: Intoleranz und Ungerechtigkeit

Nie würde ich Bungee Jumping ausprobieren

Ehemann: Michael Schöll, seit bald zwölf Jahren

Saxophon spiele ich seit ich acht Jahre alt bin

Christin wurde ich durch meine Erfahrungen in der Jugendarbeit, besonders auf Freizeiten.

Hoffentlich lernen wir uns bald persönlich kennen!

Öfters spiele ich mit meinem Mann in unserem großen Garten Tischtennis

Leblang - dort hat meine Zeit in Rumänien vor gut 10 Jahren begonnen

Liebe ist für mich die Grundlage für alles christliche Denken und Handeln

Seit meiner Hochzeit begleitet mich unser Trauspruch: „***Euch aber lasse der Herr wachsen und immer reicher werden in der Liebe untereinander und zu allen Menschen***“. (1. Thess 3,12) Dieser Vers fasst für mich zusammen, wie ich leben möchte, sowohl in meinem privaten Umfeld, als auch in meiner Arbeit als Pfarrerin. Ich wünsche uns allen, dass Gott uns auch als Gemeinde begleitet und uns hilft, dass unsere Liebe untereinander wächst und auch die Menschen außerhalb unserer Gemeinde mit einschließt.



Silvia Tobie

Erzieherin

Mein Name ist Silvia Tobie. Ich bin 45 Jahre alt, verheiratet und Mutter von zwei Kindern: Thomas und Jonas. Ich habe 24 Jahre in Deutschland gelebt, wo ich meine Ausbildung als Erzieherin absolviert habe und als solche tätig war. Seit Oktober 2021

lebe ich mit meiner Familie in Rothbach. Ich bin froh, nun im Erzieherteam des evangelischen Kindergartens der Honterusgemeinde mit meinen Fähigkeiten und Fertigkeiten den Kindern und der Gemeinschaft zu dienen.

Oskar Meier

Freiwilligendienst

Vor einem halben Jahr hätte ich nicht gedacht, dass ich mein Freiwilliges Jahr in Kronstadt verbringen würde. Denn am 21. August 2023 hatte ich mich zunächst auf den Weg von Mannheim, meiner



Heimatstadt in Deutschland, nach Israel gemacht. Dort arbeitete ich am Deutsch-Evangelischen Institut für Altertumswissenschaft im Heiligen Land. Das Institut führt unter anderem Ausgrabungen durch und ordnet das Gefundene in die geschichtlichen Geschehnisse in Jerusalem ein. Meine Aufgabe und die des zweiten Freiwilligen war, bei der Analyse der archäologischen Objekte zu unterstützen. Außerdem haben wir Besucher durch eine Ausgrabung unterhalb der Erlöserkirche, die nur wenige Meter von der Grabeskirche in der Jerusalemer Altstadt entfernt liegt, geführt und einmal in der Woche in einem Kindergarten ausgeholfen.

Meine Kollegen und ich hatten eine super Zeit. Wir lebten auf dem Ölberg im arabischen Teil Jerusalems, das Meer war nur eine knappe Stunde entfernt, die Landschaft, hauptsächlich Wüste, war wunderschön und es war natürlich interessant zu sehen, wie verschiedene Religionen in Israel zusammenleben. Es gab auch viele spannende Termine: Zum Beispiel hat eine Delegation der Evangelischen Kirche Deutschland das Institut besucht.

Das alles fand abrupt ein Ende, als ich am 7. Oktober von einer Sirene geweckt wurde, die uns signalisierte, dass Raketen aus dem Gazastreifen auf uns geschossen werden. In den folgenden Tagen verbrachten wir immer wieder mehrere Stunden im Keller des Instituts, um uns vor Raketen in Sicherheit zu bringen; am Tag nach den Attentaten der Hamas gingen wir noch in die Altstadt, die bald menschenleer war, schließlich blieben wir innerhalb der Mauern des Instituts, es wurde zu gefährlich. Die evangelische Landeskirche Baden suchte nach Möglichkeiten, wie wir nach Deutschland ausreisen könnten. Am 11. Oktober nahmen wir einen Bus, der von der Deutschen Botschaft organisiert worden war und uns von Tel Aviv nach Amman in Jordanien brachte. Von dort flogen wir am 13. Oktober zurück nach Deutschland.

Dort angekommen war ich zunächst planlos. Ich freute mich, meine Familie und Freunde zu sehen, aber ich wusste auch nicht, was ich jetzt machen sollte. Die evangelische Kirche bot uns dann an, das Freiwillige Jahr zu beenden oder eine andere Stelle anzunehmen. Ich entschied mich für Kronstadt.

Nach drei Monaten kann ich sagen: Es war die richtige Entscheidung. Ich fühle mich in der Stadt und mit meiner Arbeit sehr wohl, vor allem die

Menschen sind extrem nett. Ich hätte auch nicht gedacht, dass mir eine Arbeit im sozialen Bereich so viel Spaß machen würde. Ich bin morgens im Kindergarten und besuche einmal in der Woche ältere Menschen in der Gemeinde, mit denen ich mich auf Deutsch unterhalte. Donnerstags und freitags helfe ich bei der Jungschar, dem Teenietreff und der Jugendstunde mit. Meine Freizeit verbringe ich mit anderen deutschen Freiwilligen in Kronstadt, wir besuchen die nähere Umgebung und haben auch schon ein gemeinsames Wochenende in Bukarest verbracht. Ich war außerdem viel Skifahren; dass das in Rumänien möglich ist, sogar direkt vor der Haustür, war mir nicht bewusst. Ich genieße außerdem die Zeit in meiner Wohnung, die ich ganz allein bewohne.



Silvia Tobie (mittlere Reihe, 7. v. r.) und Oskar Meier (untere Reihe, 4. v. r.) mit den Kolleginnen und Kollegen vom Pfarramt auf dem Betriebsausflug in Comandău am 28. 1. 2024.

Öffnungszeiten und Adressen

Schwarze Kirche

Eintritt 20 Lei, ermäßigt 15 und 10 Lei
Gemeindeglieder frei <https://bisericaneagra.ro/de/>

Geschenkeladen INSPIRATIO Gift Studio

Montag - Sonntag: 10:00 - 19:00

Pfarramt und Sekretariat

Marktplatz 17/Piața Sfatului 17, Blaues Haus
Telefon: 0268 511824 Fax: 0268 511825
E-Mail: info@biserica-neagra.ro
Mo-Fr, 9.00-11.30; 12.30-14.00 Uhr
www.honterusgemeinde.ro
Stadtpfarrer Christian Plajer, Tel. 0731328153
Pfarrer Joachim Lorenz, Tel. 0745191778
Vikar Valentin-Claudiu Riemer, Tel. 0721 273 265

Verwaltung und Kassa-Amt

Kassa: Tünde Izabela Olteanu
Mo-Do, 9.00-11.30; 12.30-14.00 Uhr
Bezahlung von Grabgebühren, Kirchenbeiträgen,
Nachbarschaftlicher Hilfe, Miete

Archiv & Bibliothek der Honterusgemeinde Gernot-Nussbächer-Leseraum

Dr. Ágnes Ziegler archiv@schwarze-kirche.ro
Einsichtnahmen nach schriftlicher Vereinbarung
<https://honterusgemeinde.ro/kulturerbe/#A>



**GERNOT -
NUSSBÄCHER -
LESERAUM**

Diakoniestation

Programmierung nach telefonischer Vereinbarung
Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Eva Ciurcan
eva.ciurcan@biserica-neagra.ro
Festnetz-Tel.-Nr. +40 (0)268 511 399
Mobil-Tel.-Nr. +40 (0)731 328 156
<https://honterusgemeinde.ro/diakonie/>

Altenheim Blumenau

Vorsitzender: Ortwin Hellmann
Bahngasse 35/Str. Iuliu Maniu 35
500091 Kronstadt/Brașov
Telefon/Fax: 0268 415396
E-Mail: blumenau.eV@gmail.com

Innerstädtischer Friedhof

Langgasse 2/Str. Lungă 2
Küsterin: Ilona Kovacs
Telefon: 0268 415340 / 0740 438487
April - September 7.00 - 19.00 Uhr
Oktober - März 8.00 - 16.00 Uhr

Blumenauer Kirche und Friedhof

Str. Dr. Ion Cantacuzino 2
Telefon: 0268 415 396
Die Kirche kann auf Anfrage besichtigt werden.
Der Friedhof kann sonntags, nach und vor den
Gottesdiensten, oder mit Voranmeldung
besucht werden.
Bitte kontaktieren Sie hierzu das Pfarramt.

Obervorstädter Kirche und Friedhof

Angergasse 3/Str. Prundului 3
Telefon Amt: 0268 511824
Die Kirche kann auf Anfrage besichtigt werden.
Bitte kontaktieren Sie hierzu das Pfarramt.
Friedhof:
April - September 7.00 - 19.00 Uhr
Oktober - März 8.00 - 16.00 Uhr

Martinsberger Kirche und Friedhof

Martinsberg 12/Str. Dealul de Jos 12
Telefon Amt: 0268 511824
Die Kirche kann auf Anfrage besichtigt werden.
Bitte kontaktieren Sie hierzu das Pfarramt.
Friedhof:
April - September 7.00 - 19.00 Uhr
Oktober - März 8.00 - 16.00 Uhr

Christ ist erstanden
von der Marter alle.
Des solln wir alle froh sein;
Christ will unser Trost sein.
Kyrieleis.

Umschlag vorne
Osterkanne



Impressum

Redaktion: Frank-Thomas Ziegler
Evangelische Kirche A.B. Kronstadt
Biserica Evanghelică C.A. din România - Parohia Braşov
Curtea J. Honterus Nr. 2, RO - 500025 Braşov
www.honterusgemeinde.ro

Gemeindefest 2023

Druck **aldus**
Piata Sfaturii nr. 18 tel.: 0740 157 080
e-mail: aldusro@yahoo.com
Layout: Arthur Hermel
Toate drepturile apartin
Bisericii Evanghelice C.A. din România - Parohia Braşov